



California's Protection & Advocacy System
Toll-Free (800) 776-5746

សិទ្ធិរបស់អ្នកទៅលើជម្រើសការពិគ្រោះយោបល់ និងផែនការចេញពីមន្ទីរពេទ្យ ក្រោម MDS 3.0 ផ្នែក Q

ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើកចុងក្រោយនៅខែមករា ឆ្នាំ2021 ឯកសារ
បោះពុម្ពផ្សាយ #5497.06 - Cambodian

លក្ខខណ្ឌតម្រូវក្នុងការវាយតម្លៃ MDS

រាល់មន្ទីរថែទាំចាស់ជរាទាំងអស់ដែលទទួលបានមូលនិធិ Medicare ឬ Medicaid ត្រូវតែផ្តល់រង្វាយតម្លៃលើបណ្តាំទិន្នន័យអប្បបរមា (MDS) ចំពោះអ្នកស្នាក់នៅ ទាំងអស់នៅមន្ទីរថែទាំមនុស្សចាស់ជរា (NF)។ MDS ត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បី ទទួលបានព័ត៌មានអំពីសមត្ថភាពក្នុងការបំពេញការងាររបស់អ្នកស្នាក់នៅ កំណត់បញ្ហាសុខភាព និងជួយក្នុងការបង្កើតផែនការសុខភាពសម្រាប់បុគ្គល រួមទាំងការធ្វើផែនការចេញពីមន្ទីរថែទាំផងដែរ។

ការវាយតម្លៃ MDS ពេញលេញត្រូវបានធ្វើឡើងមិនលើសពី 14 ថ្ងៃ ក្រោយពី កាលបរិច្ឆេទចូលសម្រាកថែទាំ នៅពេលដែលមានការផ្លាស់ប្តូរទៅលើស្ថានភាព សុខភាពផ្លូវកាយនិងផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកស្នាក់នៅ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ហើយទម្រង់វាយតម្លៃសង្ខេបខ្លីជាងនេះត្រូវបានធ្វើឡើងប្រចាំត្រីមាស។ ផ្នែក Q នៃ MDS ត្រូវបានតម្រូវឱ្យធ្វើឡើងក្នុងអំឡុងពេលវាយតម្លៃគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ នីមួយៗ។ អ្នកស្នាក់នៅ ឬអ្នកតំណាងរបស់ពួកគេ (ប្រសិនបើអ្នកស្នាក់នៅមិន អាចឆ្លើយតបបាន) អាចជ្រើសរើសមិនឆ្លើយសំណួរនានានៅលើការវាយតម្លៃ ប្រចាំត្រីមាស (មិនគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ) បាន។ ប៉ុន្តែ អ្នកស្នាក់នៅអាចប្តូរចិត្ត ហើយ ស្នើសុំព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនឹងលទ្ធភាពត្រឡប់មកកាន់សហគមន៍ វិញបានគ្រប់ពេល ដោយមិនគិតអំពីកាលវិភាគវាយតម្លៃ MDS នោះទេ។

ការធ្វើផែនការចាកចេញពីមន្ទីរថែទាំ ត្រូវបានលើកឡើងនៅក្នុង ផ្នែក Q (ផ្នែក) នៃដំណើរការវាយតម្លៃ MDS។ ផ្នែក Q នៃ MDS តម្រូវឱ្យមន្ទីរថែទាំមនុស្ស ចាស់ជរា សាកសួរទៅកាន់អ្នកស្នាក់នៅថា តើពួកគេចាប់អារម្មណ៍ក្នុងការផ្លាស់ ចូលទៅក្នុងសហគមន៍ដែរឬទេ។ ប្រសិនបើអ្នកស្នាក់នៅឆ្លើយយល់ព្រម (ពោលគឺ អ្នកស្នាក់នៅចង់បានព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការ

ផ្លាស់ចូលក្នុងសហគមន៍) នោះ NF ត្រូវបានតម្រូវឱ្យបញ្ជូន អ្នកស្នាក់នៅទៅកាន់ទីភ្នាក់ងារទំនាក់ទំនងក្នុងតំបន់ (LCA) ក្នុងរយៈពេល 10ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ។

ប្រសិនបើអ្នកស្នាក់នៅចាប់អារម្មណ៍ក្នុងការផ្លាស់ចូលមកក្នុងសហគមន៍ នោះការឆ្លើយតបចំពោះការវាយតម្លៃ MDS ត្រូវបានតម្រូវឱ្យកត់ត្រានៅ ក្នុងផែនការថែទាំ ហើយការធ្វើផែនការថែទាំត្រូវតែត្រូវ បានផ្តល់ឱ្យដើម្បីឱ្យទៅរកលទ្ធភាពអាច ផ្ទេរចូលក្នុងសហគមន៍បាន។ ជាធម្មតាមានន័យថាជាការ ចុះជួបដោយបុគ្គលិកសង្គមកិច្ចរបស់ NF ឬអ្នកធ្វើផែនការចាកចេញពីមន្ទីរថែ ទាំ ដើម្បីពិភាក្សាអំពីការធ្វើផែនការចាកចេញពីមន្ទីរថែទាំនាពេលអនាគត និងជម្រើសនានាក្នុងការរស់នៅក្នុងសហគមន៍។ សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតពាក់ព័ន្ធនឹងផ្នែក Q នៃ MDS សូមចូលទៅកាន់ https://downloads.cms.gov/files/mds-3.0-rai-manual-v1.17.1_october_2019.pdf.

ទីភ្នាក់ងារទំនាក់ទំនងក្នុងតំបន់

នៅពេលដែលមានការណែនាំមកកាន់ LCA រួចហើយនោះ LCA មានទំនួល ខុសត្រូវក្នុងការទាក់ទងទៅកាន់អ្នកស្នាក់នៅរបស់ NF និងនិយាយជាមួយអ្នក ស្នាក់នៅអំពីការធ្វើផែនការចេញពីមន្ទីរថែទាំ និងសេវាកម្មនានាដែលអាចឱ្យ បុគ្គលម្នាក់អាចរស់នៅក្នុងសហគមន៍បានដោយមានការ ផ្តល់ជូនជំនួយនិងសេវាកម្មនានា។ អ្នកស្នាក់នៅរបស់ NF ជាច្រើនអាច និងអាចត្រឡប់មកកាន់សហគមន៍វិញបានដោយមានការផ្តល់ ជូនជំនួយនិងសេវាកម្មនានា។ LCA និង NF មានទំនួលខុសត្រូវក្នុងការ ធ្វើការជាមួយគ្នា ដើម្បីជួយដល់ការផ្ទេរមកកាន់សហគមន៍របស់អ្នកស្នាក់នៅ ដែលពួកគេអាចផ្ទេរចូលមកបាន។ អ្នកអាចទាក់ទង LCA សម្រាប់ខោនធីរបស់អ្នកបានដោយចូលទៅកាន់ <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CHCQ/LCP/Pages/Local-Agencies-for-MDS-3-0-Section-Q.aspx>

របៀបទទួលបានព័ត៌មានអំពីការវាយតម្លៃផ្នែក Q នៃ MDS របស់ខ្ញុំ

អ្នកអាចនិយាយទៅកាន់បុគ្គលិកសង្គមកិច្ចរបស់ NF ដែលត្រូវបានចាត់តាំង សម្រាប់អ្នកដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានអំពីពេលវេលាធ្វើការវាយតម្លៃផ្នែក Q នៃ MDS បន្ទាប់របស់អ្នក និងដើម្បីបញ្ជាក់ថា NF មានព័ត៌មានត្រឹមត្រូវអំពីចំណ

បំណងរបស់អ្នកក្នុងការផ្លាស់ចូលទៅក្នុងសហគមន៍
នៅក្នុងការវាយតម្លៃផ្នែក Q នៃ MDS របស់អ្នក ។

**តើត្រូវធ្វើដូចម្តេច ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានបដិសេធការទទួលបានព័ត៌មាន
ផ្នែក Q នៃ MDS ឬការធ្វើផែនការចេញពីមន្ទីរថែទាំ**

ប្រសិនបើមន្ទីរថែទាំមិនផ្តល់ជូនអ្នកនូវព័ត៌មានអំពីការវាយតម្លៃផ្នែក Q នៃ
MDS របស់អ្នកទេនោះ អ្នកអាចទាក់ទងទៅកាន់មន្ត្រីការិយាល័យប្រជាពលរដ្ឋ
ដោយទូរសព្ទទៅកាន់លេខ **1-800-231-4024**។ មន្ត្រីការិយាល័យប្រជាពលរដ្ឋ
ធ្វើការ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ ដើម្បីទទួលទូរសព្ទ និងបញ្ជូន
ពាក្យបណ្តឹងពីអ្នកស្នាក់នៅ។ អ្នកក៏អាចស្វែងរកការិយាល័យប្រជាពលរដ្ឋតាម
មូលដ្ឋាននៅក្នុងតំបន់របស់អ្នកបានផងដែរដោយចូលទៅកាន់

https://www.aging.ca.gov/Find_Services_in_My_County។

បន្ថែមពីលើនោះ អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅកាន់ក្រសួងសុខភាពសាធារណៈ
នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបាន។ ក្រសួងសុខភាពសាធារណៈនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ទទួល
បន្ទុកលើការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណនិងត្រួតពិនិត្យមណ្ឌលថែទាំមនុស្សចាស់ជរា។
ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅកាន់ CDPH អ្នកអាចទាក់ទងទៅកាន់ការិយាល័យ
មណ្ឌលនៃផ្នែកផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណនិងវិញ្ញាបនបត្រ នៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។
សម្រាប់តារាងទីតាំងនិងព័ត៌មានទំនាក់ទំនង សូមចូលទៅកាន់

<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CHCQ/LCP/Pages/DistrictOffices.aspx>។

អ្នកក៏អាចទាក់ទងទៅអង្គការសិទ្ធិជនពិការរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (Disability Rights
California) តាមរយៈទូរសព្ទលេខ 1-800-776-5746 បានផងដែរ។

ព័ត៌មានបន្ថែមអំពី ផ្នែក Q នៃ MDS អាចស្វែងរកបានដោយចូលទៅកាន់៖

<https://www.disabilityrightsca.org/publications/enhanced-discharge-planning-rights-for-nursing-facility-residents-under-mds-30-section>

យើងចង់ស្តាប់មតិយោបល់របស់លោកអ្នក! សូមបំពេញនូវការស្ទង់មតិខាង
ក្រោមអំពីឯកសារបោះពុម្ពផ្សាយរបស់យើង និងប្រាប់យើងថាអ្វីដែលយើងកំ
ពុងធ្វើនេះមានលក្ខណៈដូចម្តេចដែរ!

ទំព័រ 4 នៃ 4

<https://docs.google.com/forms/d/1d6ezTI2M5UMAWU66exLbc1SQ9wDPzvtuS3AGR4-cgwE/viewform?c=0&w=1>

អង្គការសិទ្ធិជនពិការរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា
ត្រូវបានផ្តល់មូលនិធិដោយប្រភពផ្សេងៗជាច្រើន សម្រាប់
តារាងពេញលេញនៃអ្នកផ្តល់មូលនិធិ សូមចូលទៅកាន់

<http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>